



CNBOP

JEDNOSTKA CERTYFIKUJĄCA

The Certification Body

**CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZE OCHRONY
PRZECIWPÓŻAROWEJ im. Józefa Tuliszczowskiego**

The Józef Tuliszczowski Scientific and Research Centre for Fire
Protection



AC 063

CERTYFIKAT ZGODNOŚCI

CERTIFICATE OF ACCORDANCE

Nr 1040/2002/2005

Nazwa i adres Dostawcy
wyrobu:

Viking SA
Zone Industrielle Haneboesch
LU-4562 Differdange, Luksemburg

Potwierdza się że wyrób:

Tryskacz ampułkowy wiszący,
Typ: VK102, VK134

symbol SWW: 1151-81
wyprodukowany przez:

The Viking Corporation,
210N. Industrial Park Road,
Hastings, Michigan 49058, USA,

symbol PKWiU: ---

spełnia wymagania:

**PN-EN 12259-1:2001 Stale urządzenia gaśnicze. Podzespoły urządzeń
tryskaczowych i zraszaczowych. Część 1: Tryskacze.**

potwierdzone sprawozdaniami
z badań:

**Nr 2138/BT/04 z dnia 02-03-2005 wykonanymi przez
Zakład Technicznych Zabezpieczeń Przeciwpóżarowych i Środków
Gaśniczych BT CNBOP**

Przy ocenie wyrobu zastosowano system certyfikacji wg modelu 5 ISO

Dane techniczne wyrobu określa załącznik stanowiący integralną część certyfikatu.

Certyfikat pozostaje w mocy pod warunkiem przestrzegania przez Dostawcę wymagań zawartych w umowie

Nr 76/DC/2005

Okres ważności certyfikatu

**KIEROWNIK JEDNOSTKI
CERTYFIKUJĄCEJ**

st. bryg. mgr inż. Zbigniew Sikorski



od 16-01-2005 r.

do 15-01-2007 r.

**ZASTĘPCA DYREKTORA
CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZEGO
OCHRONY PRZECIWPÓŻAROWEJ**

st. bryg. dr inż. Władysław Węgrzyn

Józefów, dnia: 07 marca 2005 r.



JEDNOSTKA CERTYFIKUJĄCA

The Certification Body

**CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZE OCHRONY
PRZECIWOŻAROWEJ im. Józefa Tuliszkowskiego**

The Józef Tuliszkowski Scientific and Research Centre for Fire
Protection



AC 063

ZAŁĄCZNIK DO CERTYFIKATU

ANNEX TO CERTIFICATE

Nr 1040/2002/2005

Wyrób: Tryskacz ampulkowy wiszący,
Typ: VK102, VK134

Producent: The Viking Corporation,
210N. Industrial Park Road,
Hastings, Michigan 49058, USA

Ogólne dane techniczne:

- | | |
|---------------------------------------|---------------------------|
| 1. Średnica nominalna otworu DN: | 15 mm |
| 2. Średnica znamionowa gwintu obsady: | R 1/2 |
| 3. Znamionowe temperatury otwarcia: | |
| a) dla ampulki szklanej ϕ 5 mm: | 57, 68, 79, 93 lub 141 °C |
| b) dla ampulki szklanej ϕ 4 mm: | 68 lub 93 °C |
| 4. Stała wypływu K: | 80 |
| 5. Materiał korpusu: | mosiądz |
| 6. Materiał deflektora: | mosiądz |

**Wniosek o przeprowadzenie
certyfikacji wyrobu:**

Nr 2494/2005 z dnia 03-03-2005

Dokumentacja techniczna:

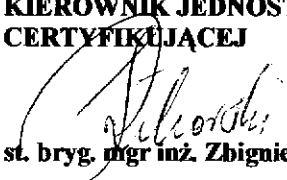
dokumentacja producenta dotycząca wyrobu VK102 z
21.10.1997 roku rysunek nr 10139

Sprawozdania z badań:

2138/BT/04 z dnia 02-03-2005 r.

Uwaga: Wyrób wprowadzony do obrotu powinien być oznakowany numerem certyfikatu CNBOP

**KIEROWNIK JEDNOSTKI
CERTYFIKUJĄCEJ**


st. bryg. mgr inż. Zbigniew Sikorski



Józefów, dnia: 07 marca 2005 r.

**ZASTĘPCA DYREKTORA
CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZEGO
OCHRONY PRZECIWOŻAROWEJ**


st. bryg. dr inż. Władysław Węgrzyn



JEDNOSTKA CERTYFIKUJĄCA

The Certification Body

CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZE OCHRONY
PRZECIWPOŻAROWEJ im. Józefa Tuliszowskiego

The Józef Tuliszowski Scientific and Research Centre for Fire
Protection



AC 063

CERTYFIKAT ZGODNOŚCI

CERTIFICATE OF ACCORDANCE

Nr 1042/2002/2005

Nazwa i adres Dostawcy
wyrobu:

Viking SA
Zone Industrielle Haneboesch
LU-4562 Differdange, Luksemburg

Potwierdza się że wyrób:

Tryskacz ampulkowy klasyczny,
Typ: VK118, VK136

symbol SWW: 1151-81
wyprodukowany przez:

The Viking Corporation,
210N. Industrial Park Road,
Hastings, Michigan 49058, USA,

symbol PKWiU: ---

spełnia wymagania:

PN-EN 12259-1:2001 Stałe urządzenia gaśnicze. Podzespoły urządzeń
tryskaczowych i zraszaczowych. Część 1: Tryskacze.

potwierdzone sprawozdaniami
z badań:

Nr 2138/BT/04 z dnia 02-03-2005 wykonanymi przez
Zakład Technicznych Zabezpieczeń Przeciwożarowych i Środków
Gaśniczych BT CNBOP

Przy ocenie wyrobu zastosowano system certyfikacji wg modelu 5 ISO

Dane techniczne wyrobu określa załącznik stanowiący integralną część certyfikatu.

Certyfikat pozostaje w mocy pod warunkiem przestrzegania przez Dostawcę wymagań zawartych w umowie

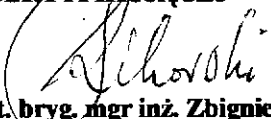
Nr 77/DC/2005

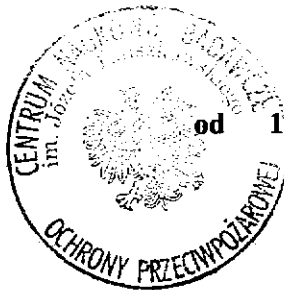
Okres ważności certyfikatu

od 16-01-2005 r.

do 15-01-2007 r.

KIEROWNIK JEDNOSTKI
CERTYFIKUJĄCEJ


st. bryg. mgr inż. Zbigniew Sikorski



ZASTĘPCA DYREKTORA
CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZEGO
OCHRONY PRZECIWPOŻAROWEJ


st. bryg. dr inż. Władysław Węgrzyn

Józefów, dnia: 07 marca 2005 r.



JEDNOSTKA CERTYFIKUJĄCA

The Certification Body

CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZE OCHRONY
PRZECIWPOŻAROWEJ im. Józefa Tuliszkowskiego

The Józef Tuliszkowski Scientific and Research Centre for Fire
Protection



ZAŁĄCZNIK DO CERTYFIKATU

ANNEX TO CERTIFICATE

Nr 1042/2002/2005

Wyrób: Tryskacz ampulkowy klasyczny,
Typ: VK118, VK136

Producent: The Viking Corporation,
210N. Industrial Park Road,
Hastings, Michigan 49058, USA

Ogólne dane techniczne:

- | | |
|---------------------------------------|---------------------------|
| 1. Średnica nominalna otworu DN: | 15 mm |
| 2. Średnica znamionowa gwintu obsady: | R 1/2 |
| 3. Znamionowe temperatury otwarcia: | |
| a) dla ampułki szklanej ϕ 5 mm: | 57, 68, 79, 93 lub 141 °C |
| b) dla ampułki szklanej ϕ 4 mm: | 68 lub 93 °C |
| 4. Stała wypływu K: | 80 |
| 5. Materiał korpusu: | mosiądz |
| 6. Materiał deflektora: | mosiądz |

**Wniosek o przeprowadzenie
certyfikacji wyrobu:** Nr 2495/2005 z dnia 03-03-2005

Dokumentacja techniczna: dokumentacja producenta dotycząca wyrobu VK118
z 14.10.1997 roku rysunek nr 10227

Sprawozdania z badań: 2138/BT/04 z dnia 02-03-2005 r.

Uwaga: Wyrób wprowadzony do obrotu powinien być oznakowany numerem certyfikatu CNBOP

KIEROWNIK JEDNOSTKI
CERTYFIKUJĄCEJ


st. bryg. mgr inż. Zbigniew Sikorski



ZASTĘPCA DYREKTORA
CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZEGO
OCHRONY PRZECIWPOŻAROWEJ


st. bryg. dr inż. Władysław Węgrzyn



CNBOP

JEDNOSTKA CERTYFIKUJĄCA

The Certification Body

**CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZE OCHRONY
PRZECIWPOŻAROWEJ im. Józefa Tuliszkowskiego**

The Józef Tuliszkowski Scientific and Research Centre for Fire
Protection



AC 063

CERTYFIKAT ZGODNOŚCI

CERTIFICATE OF ACCORDANCE

Nr 1043/2002/2005

Nazwa i adres Dostawcy
wyrobu:

**Viking SA
Zone Industrielle Haneboesch
LU-4562 Differdange, Luksemburg**

Potwierdza się że wyrób:

**Tryskacz ampułkowy stojący,
Typ: VK100, VK138, VK200, VK210**

symbol SWW: 1151-81
wyprodukowany przez:

**The Viking Corporation,
210N. Industrial Park Road,
Hastings, Michigan 49058, USA,**

symbol PKWiU: ---

spełnia wymagania:

**PN-EN 12259-1:2001 Stale urządzenia gaśnicze. Podzespoły urządzeń
tryskaczowych i zraszaczowych. Część 1: Tryskacze.**

potwierdzone sprawozdaniami
z badań:

**Nr 2137/BT/04 z dnia 02-03-2005 wykonanymi przez
Zakład Technicznych Zabezpieczeń Przeciwpożarowych i Środków
Gaśniczych BT CNBOP**

**Nr 2138/BT/04 z dnia 02-03-2005 wykonanymi przez
Zakład Technicznych Zabezpieczeń Przeciwpożarowych i Środków
Gaśniczych BT CNBOP**

Przy ocenie wyrobu zastosowano system certyfikacji wg modelu 5 ISO

Dane techniczne wyrobu określa załącznik stanowiący integralną część certyfikatu.

Certyfikat pozostaje w mocy pod warunkiem przestrzegania przez Dostawcę wymagań zawartych w umowie

Nr 78/DC/2005

Okres ważności certyfikatu



od 16-01-2005 r.

do 15-01-2007 r.

**KIEROWNIK JEDNOSTKI
CERTYFIKUJĄCEJ**

st. bryg. mgr inż. Zbigniew Sikorski

**ZASTĘPCA DYREKTORA
CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZEGO
OCHRONY PRZECIWPOŻAROWEJ**

st. bryg. dr inż. Władysław Węgrzyn

Józefów, dnia: 07 marca 2005 r.



JEDNOSTKA CERTYFIKUJĄCA

The Certification Body

CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZE OCHRONY
PRZECIWPOŻAROWEJ im. Józefa Tuliszkowskiego

The Józef Tuliszkowski Scientific and Research Centre for Fire
Protection



ZAŁĄCZNIK DO CERTYFIKATU

ANNEX TO CERTIFICATE

Nr 1043/2002/2005

Wyrób: Tryskacz ampulkowy stojący,
Typ: VK100, VK138, VK200, VK210

Producent: The Viking Corporation,
210N. Industrial Park Road,
Hastings, Michigan 49058, USA

Ogólne dane techniczne:

- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1. Średnica nominalna otworu DN: | 15mm dla VK100 i VK138 oraz 20mm dla VK200 i VK210 |
| 2. Średnica znamionowa gwintu obsady: | R 1/2 dla SSU 15 i R 3/4 dla SSU 20 |
| 3. Znamionowe temperatury otwarcia: | |
| a) dla ampułki szklanej ϕ 5 mm: | 57, 68, 79, 93 lub 141 °C |
| b) dla ampułki szklanej ϕ 4 mm: | 68 lub 93 °C |
| 4. Stała wypływu K: | 80 dla DN 15 i 115 dla DN 20 |
| 5. Materiał korpusu: | mosiądz |
| 6. Materiał deflektora: | mosiądz |

**Wniosek o przeprowadzenie
certyfikacji wyrobu:** Nr 2496/2005 z dnia 03-03-2005

Dokumentacja techniczna: dokumentacja producenta dotycząca wyrobu VK200
z 2.10.1997 roku rysunek nr 10141

Sprawozdania z badań: 2137/BT/04 z dnia 02-03-2005 r.

Uwaga: Wyrób wprowadzony do obrotu powinien być oznakowany numerem certyfikatu CNBOP

KIEROWNIK JEDNOSTKI
CERTYFIKUJĄCEJ

st. bryg. mgr inż. Zbigniew Sikorski



ZASTĘPCA DYREKTORA
CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZEGO
OCHRONY PRZECIWPOŻAROWEJ

st. bryg. dr inż. Władysław Węgrzyn